

Олександрово, Понеділок 19 вересня 1921 року.

Ціна 5 марок.

Адреса: Pologne (Polska).
Aleksandrow. Kuj. Obóz internow. № 6.

Часопис Табору Ч. 6.

Ч. 82.

Відділ Культурно-Освітній відділ Табору Ч. 6.
ВИХОДИТЬ ДВІЧІ на ТИЖЕНЬ в ПОНЕДІЛОК і ЧЕТВЕР.

ПЕРЕДПЛАТА:

Місячно без пересилки	40 мар. п.
Місячно з пересилкою	50
Місячно за кордон	150

ЦІНА ОГОЛОШЕНЬ:

Значкові (за слово)	5 мар. п.
Дрібні (за слово)	3
Рекламні (за слово)	10

Товстим друком подвійно.

м. Олександрово.

19-го вересня 1921 року.

Нова спроба неоднозначна в думках, подільських поглядах і боротьбі консолідації, за нежиттєю соціалістичної або національної партії гасла серед нашої еміграції складено відповідальні і надійніські як нашому державному будівництву. Ставлення пактів цього програми наше нал все більші заяви деяних пронайдарів про те, що Україна не буде збудованою по програмі іншої партії, то вже потреба півночі України, досить відходить від нас до наших земель, до нової еміграції, руйнувачі! Ідея української державності в пактів землемісців зазагу до нас з боку держав світу.

І по цікаво, які чинники сподіюються на неспідом руйнування державності, кричать про пограбування консолідації всіх творчих сил для розбудування батьківщини і ножки з них хоче бачити по консолідацію під союзом своєї партії в свого програму.

Багато було спроб консолідації. В часі царювання одних і головними рукою панів державності—С. Р. і С. Л., в часі війни 1919 року, була теж спроба консолідації під правлінням Национально-Державного Союзу, але з цієї консолідації нічого не вийшло, бо правильні партії не хотіли допускати до державної праці, сконсолідованих в Нац. Держ. Союз, помірковані партії.

Така консолідація, яка не приймала участі в державній праці нічого не могла зробити добре для країни. Однак ж скажати громадіству про руїну, яку вносять правильні партії, відкрити всіх болачки, які чинили державному організмові безграмотні недолучки не було можливості, бо головний чинник освітлення—преса була в руках правильничих, а тому й не було до неї доступу. Звертання ж з меморандумами або записками до України, були після цих піших, як голосом загибаючого в пустелі.

Минул час і на сторінках наших часописів з'явилось нове глядо для консолідації—Укр. Республіка. Сюда, в який увійшли дії з найбільших українських партій—С. Л. і С. Ф. і знов наше громадянство по еміграції, правда з величним сумішем, покладає надії на те, що цей Союз даст як бажане з'єднання наших творчих сил для спільніх праць по будівлі Української Держави.

Мало надії на цей Союз! Не можна в один із вирагти коња в третійчому дні! Основним кавалером за який зачепиться цей Союз буде, під час земельне, до якого досі ще не можуть підійти і вирішити вихідчі не з партійних програм, а з ділової життя в ім'я народу. Багато буде в інших і все це вказує на те, що без віднайдення нежиттєвих гасел і програми не можна дійти до співаживої консолідації.

Діблінгли на партії в партійна боротьба можлива тільки на якісній землі в збудованій державі, нахідиться же на чужій землі у нас повинна бути і воля, і думка єдина, в тому же еміграція поширила відкриту свої партійні переважання і під гаслом державної і національної сувереності Україна злилася в один міжній конголіт, в одну міцну волю. І тоді така сила, така воля викличе повагу до нас і визнання державами світу. Тільки таке об'єднання дастіть невісті на бажане закінчення нашої боротьби.

Заночасна ж боротьба за нашу майбутню державну фору, розділена і без того малі наші сили. Наша справа вигнані чужинці і тільки вигнані чужинців ми, вкуні з усім українським народом, можемо вигнати державний устрій України. Без цього ми не будемо власної держави і усі спроби будуть кінчатися крахом, а Україна буде покриватися новими козацькими могилами.

Впертість.

(Каже філ есперанто-московського „Вперед“)

Впертість, властивість і витривалість— різ феноменів гарячі, нема що в касаті.

Це на патріоті! Тільки в знає одну Собору, Варану в ділово народних Українських градах! Для нас не істнують святі ідеали ШІ Интернаціоналу, для нас москви верети! Ось ми—ми зовсім інші!

Ми знаємо в чибію імені виступаємо, чи інтереси боронимо, в ім'я чого змагаємо!

В імені московських братів-бояльників ми проводимо лінійний раз ШІ Интернаціоналу, який вже превозили кони в Москвонії на Варшаву! Ми слуги, а більше нічого, московських пророків євангельського ШІ Интернаціоналу В окатаності за соціал-партійний раз на небесу Світ!

Наше глядь вороги відібрали у нас!

Своє місце ми спочинимо на сіді до кінця, не откладачкою на чибію переклади в колоді, не заміни вороги ходять під ноги! Можуть нас винести в осуджувати, але нашою ідеї, ідеї національної москви на Україні, не винести відійти до потанцю, до загибу захищати одні в тіж самі!

Та над чомусь теж пригадуємо камін про недміда, яким відігнувши і піші на молоде дерево, відівнів його, а вночі відігнувши в трьох вітвях його по ногі. Недмід поміркував і знову штовх дерево—а потім віному самому біх! Недмід розсердився і почав не сміти відігнати дерево доти, доки воно не вінчо бого.

Отже витривалість і впертість рід чудова, але не завжди і не для недміда, які заради своєго інтернаціонального глуості і відродження хтось відігнить світлі національні почуття людства.

О. К.

ПІДПІДСЛУХУЮЩІ
ШАРЛЬ ВАНЬЕ.

Карність.

(З французької мови).

І хотів би спонукувати молодіж до діла і то з багатьох причин, що хіба не зможу їх усіх назвати. Ось із них перша: Слово втратило впертість, зникнення! Та і не гордую нам. Але головній прапор іль-и-іль. Слово, що поміж людьми є найсверхденим сполучником, «ружа» як інші діаманди уса, втерло своє позування під часу, коли стало пізньорадію брехи. Не дивіться нає слову. Хто запоручить, що воно пише? А коли пише, то що нам доказе, що воно буде тровіє?

Зручні борці словами і гадками такі зни- родніли: одні та другі, що пераз надаренням, горортає—вирази втратили значину. Крімті представленийним чим раз то нових систем і доктрин уточнило нас: доволі нам їх. Так ужий же спосіб виявляти наші погляди, як розумовсько-зупиняю ідеї, сповнити те апостольство правди в ідеалу, що в неблагодійності потребою тих, які мають щось у серці! Відповім: говорити мені, а більше ділти. Араби вогорджують чоловіком, який багато говорить та висловлюється із того, що він мало думав. І що він слабого духа. Понажний чоловік у хильому розумінні помрівши і дзеркалізувши в словах. У нас слово в певному значенні. Заслугую і складти обітнини щось гарячого. Борців пера із слова ставиться на рівні з борцями мечі і ремесла, а

На протязі минулого тижня.

Австрійські соціалісти про австро-італійський конфлікт.

Комітет австрійської С. Д. партії вийде постанову, за якію після стиснення до збрехненням між і тільки в остаточності стануть в обороні австрійської Республіки. На користь жертв боїв під Бургемендом встановлено по 100 тисяч корон.

„Вперед“.

Відповідь Італії на поту Коаліції.

У своїх відповіді на поту коаліції пояснюю Уряд Мад'ярщини, що повстання проти Австрії є наслідком отримання населення, яке по чисельності приналежності до Мад'ярщини, не хоче перейти під панування Австрії. Мад'ярський уряд заявив, що бажає виконати умови мирного договору, але домагається реалізації західно-мад'ярського питання:

„Вперед“.

Ірландія прийняла запрошення Льюїда Джорджа.

Де Вальє на засіданні в Дубліні висказався за прийняттям пропозиції Льюїда Джорджа і справі спільнотної конференції. Де Вальє не підійшов участі.

„Вперед“.

Концентрація мад'ярських військ.

Австрійські часописи донесуть, що Мад'яре громадять війська на австрійській границі.

„Вперед“.

часто їх діється перед останніми перешкодами. Але ми за спряті, щоби брати їх поєднані. Скільки-ж ти добрих речей було сказаних даремно! Треба тому пробувати винного середника. Аханники поспускають опінію чесним людям, тоді треба як найменше вкладати душі в книги в розмові, можуть там остатися пісторіані. Всьомаємо самі до роботи, вхідм за рискаль, піс, багіг та замісі писати букви на папері, ріймо їх на жилах серцях. Замісі визвати: Вперед! Горіти! бікім перві з атаки! Отаки що первінні йде до приступу, не потребує прикринати свого стилю і відігнати Цезара; один охаж, рух внести, щоб вонки бігли в його сліди. Наслідувати того отака. Як пішасті щось гарного, доброго, справедливого, праведного, не розпідайте про це, наслідуйте і то не одного дня, не раз, але я постійні. А як побачите зло, неправдливість, не сійтесь чесу на піднімання рук до неба, на підсичування я виут обурення других. Ні, змагайтесь, їдіть за ними на дужанія, бій, надставте класису особу, поїмі прийде сама з себе. Але зажи візметесь до діла, мусите віріти в потребу карністі. Коніку силу можна порівняти з вогнем і водою. Ін вона добри, чи зла, не знаю. Все залежить від карністі. Ця сила може бути рукою нічними людьми, або спасенною енергією, після того, як вона пущена на землю, чи опиниться. Крім цього вона може виникаювати даремно, або діти багатий наїзд, однокідно до того, чи спрощальні і є є незадовідні та свари, чи лагідна і буджує довірія. Про карність панують різні поняття,

А дої-Чечеранцо все живе.

РІГА. Повідомляють, що Чечерін надіслав державним Актасти поту, складку дуже різко і в несприятливій формі, в якій по адресі Юзефа і спільною категоричного протеста проти надання експертів до Сондепі. В поті Чечерін дуже різко виступає проти Польщі в Румунії.

«Волинське Слово».

Призначения Верховського.

Бувший військовий міністр у Керенського—Верховський призначений командувати червоною армією, оперуючи на Україні. Верховському доручено ліквідувати повстанців і відняти хліб з України.

«Волинське Слово».

Червоні «гахаузехузи» в Новограді Волинському.

5 цього пересні, о 11 годині до станції Новоград-Дніпровська, віскодівано не тільки для залізничної адміністрації, але й для місцевого «Особого Отдела», підіжали один за другим з потягів, а яких два були панікери.

В середині потягу, в супроні полеглих ад'ютант і штабіст прихід «гахаузехуза» Троцького, Голова «ВІЦІКА» Кадині, Раковський і «генерал» Глухачевський.

Вагрзинин і сам східноходи всі ці команди, доручники місцевих влад підготували парад на кінній півці і збудували трибуни для міністрів, відбули в Емельянічно, а потім їхні знізки й повернулись о 16 годині до Новограду Волинського.

Кінна площа була оточена класним «коњом» Троцького, одягненим в кашу до верху в

скі групуються у двох головних родах. З одного боку розміщено під карієстю збрів середністю, що стремлять до забти самоінісності і віддачі життя, як пасивного знаряддя, під панування чужої енергії. З другого боку розміщено через карієстю різ способами, які роблять життя одиниці сильним, інноваційним і здібним відтворювати між тими всіма енергіями таку рівновагу, що замість бути з собою в суперечності, гармонізують. Цей другий рід карієсти вчить чоловіка обвододати собою, разіти, маючи на очах піль, якій він згодом цілком вискачується.

Не хочемо говорити про перший рід карієсти. Це карієсти не треба вчити чоловіка; і вона не є людською. Вона поєднується середниками, якими можна до укладання коней, до присмоктування вроджені пажеризності суб'єкта, коли їх учать впортувати звірину. Вона совершенна для звірів, осоружає в пастерні і однесено до чоловіка. Не вже не карієсть, але тресура. Така система повертає валу в півці і робить чоловіка рівно. Така карієсть не помчана в освітній цілі життя; вона її вівчить і краще все занести та все перетерпіти, ніж згодитися на неї.

Але не треба відкидати карієсти взагалі, як не бувас нерв під претекстом піднімання людської свободи в гідності. Чоловік, що не знає ні гальма ні права, ні пошукання для чіткого, який не знає, що слуханість і не узнеє власти існуючих прав, а яких зберігом соліті, стає гіршою худобиною. Супроти розховствання,

усе червоне. Доступ сюди приватній публікі був заборонений. Шість параду в мітинга, пізніше вечірі «гостей» виходили через Шепетівку на Прокурів.

«Волинське Слово».

Тіквіть.

РІГА. Місцева газета пише, що в останніх партіях біженців в Сондепі знаходиться велике число комуністів і червоної команди. Ці «гости» будуть повернуті назад.

«Волинське Слово».

Не дадут золота.

Представник союзів у Варшаві розіслав польським представникам переклад поти Чечеріна. Союти закликають Польщі підтримування контрреволюційних організацій і надавати усунення поза межі Польщі Сапінкова і його групу. В протилежному разі Росія не виплатить золота, панічно по різькому трактувати.

«Вперед».

Шаєський стан на пограніччі Румунії.

Уряд союзів оголосив військовий стан на пограніччі Румунії.

«Вперед».

Самостійність Італії.

З Женеви поїздом від телеграфу: «Уніон: Третя комісія міжсоюзного конгресу про міжнародне право постановила: Конгрес під час, що Італійський народ творить національність, має свою історичну, духовну та моральную силу за-

даннями, які представляють нам людське життя, перед приходить нам жалувати, що лише, котре тає життя, не були в свій час уміло траповані. Суваніті дні та хвили, в яких зло і людський багатство виділяється нам таким перерваним, що збирає нас котячка відкинувшись до насильницьких способів, щоби звільнити їх у криїв, або що найменше не дати поспівати своєю горомою. Але це був би щад із одної крайності в другу.

Карієсть у додатньому значенні цього слова була завжди потрібна і спасіння. Не збудувалося без неї ніколи чиєго трипакота, ні в родині, ні в школі, ні в війську, ні в державі. Карієсть у відношенні до енергії «в тих, чим здібні» відповідає до інтелігенції, чим економія до скарбоності. Треба її підняті та вертатися до неї заедно під загрозою відведення в законі і відсутності. Не настать всі ці думки. Потім молодими западено багато заразумілих мудріків, які думають, що можна обйтися без малих середників і дістатися на вершок гори без утоми та відривання крок за кроком. Брак правдивої карієсти, не слогочасне лихо. Максим з одного боку скавило або недбалство, з другого—страховату, жахну супільність самовладчих систематіз. Але мало людей знає ту добровільну служливість, яка є основою свободи та моральної сили.

«У. Г.»

слуговує на самостійне життя. Велика Британія не має морального права відмовляти Ірландському народові права на самостійність або комерційних, або стратегічних поглядів.

„У. Т.“

Допозося голодувачі.

ВАРШАВА. Більшевицька місія закупила тут у де-кількох мільйонах марок різних річей роскошю і величезну кількість французької парфуму все це надіслала до Софії.

„Волинське Слово“.

Захоронення в Боснії.

Будапештська агенція „Lux“ для 11 вересня доносили: В Боснії вибухли великі заворушення. Висаджені у водях задійснили дорогу, що спричинило катастрофу на югославського постагу. На сербській боснійській граници було 100. Понестанці разом з цілій сербський батальон. Один полк югославських переконав у бік повстанців, розстрілявши офіцерів. Число повстанців сягає 100,000 ос. б. під проводом хорватських офіцерів, які мають зв'язки з Маджарщиною. Повстанці звернули напрямок на Сараєво.

„Вперед“.

Генеральний страйк в Єспанії.

Страйк в Єспанії поширюється і прибирає революційний характер. Арештування погрівши справу і зміни в страві. Загальними клічами Єспанії є: „Геть з кількою“, „Нехай живе революція“.

„Вперед“.

Ми мусимо боротись і з'яніть

Розшаровану отчизну і зажахти

Свою державу власну, щоб ніхто

Втрутатися из сміз у інші сбрззи,

Щоб гастрій ізчез из сирієв маково бур.

«Громада Дорогоміж»

СТАРИЦЬКА. ЧЕРНАХІВСЬКА.

Життя нашого табору.

Болюча справа.

Боротьба з привидженою небезпекою по українському в 4 К. с. д. приведеться далі. Іх висновідомлюють 2 літаки, привізені буде відрапане до Домбі.

Сайд бі в 6-ін д. під час якого же пожежі: привезти до початкової школи в світі, які не здійснить болюти „мужиків“ мовоз.

Загальні збори „Громади Старшин 6 Стр. див.“.

Сьогодні в 12 годині в помешканні Таборової Амбулаторії відбудуться чергові загальні збори „Громади Старшин 6 Стр. див.“.

Друкарня 6-ї Стр. дивії.

„Релігійно-науковий вістник“.

Братство св. Покрови Олешківського табору ч. 6^а в середніх числах вересня та р. випускає в світ перві число вонкорядного їхнього журналу „Релігійно-Науковий Вісник“. В першому числі предбачаються слідуючі статті: 1) професора Віктора „Справа розмежування православної церкви на Україні“, 2) священика І. Білони „Спасіння України в вірі“, 3) Хорука Наполеона „Релігійний ревесант“, 4) Хор. Михаїла „Історія української православної церкви“. Коректний рареф. 13) зроблено про братство та нашо.

Ціла окремого числа 40 м. н.

Замовлення привітається по адресі: „Aleksandrów Kujawski“. Обсяг: internowanich українців № 6. Братство св. Покрови“. Гроші можна вислати поштовими марками.

ТЕАТР.

Вистава драматичного т-ра ім. Я. Седовського в Блоцлавку.

Нарешті усімізуміється тоді в нашому драматичному т-ру. Великі аути і міці дійти були дозволі на артисти в Блоцлавку — як в довгого часу наших артистів.

Рада Режисерів ухвалила для поетазоки дві п'єси: „Об на ході Грінцю“ та „Про то Гирса недостаті“. Вебор цілком слухавши. Вистави здійсніть гарний збір, але що до виконання пальчастими п'єсами нашими авторами в Блоцлавку, — то лише помоччю.

Листування Радації.

Австрія. Відіїзди. Проф. Грушевському.

Цілою днівною, шановного наша професора, за підсумком 3-х томів „Документи в матеріалах до історії української революції“ Християна і широ прозаюмо надіслані до нашого часопису статті на залітчики в історичні теми.

ПОЧИТОВА СКРИНЬКА.

(Відповіді професора надіслані на адресу „Лісів Життя“).

Від якого звісно не недурдь про Егейсько-Платонову СМІРНОВУ в КОЛІКАТИНА Михаїлу і Праслава: ніческо СЛУБЧАВСЬКОГО, Михаїла з Харківом; хор. БОХОНІКА Олександра в Ініїві; хор. КОЗЬМИНА Сергія з Харківом прозає позідані єст. Касто-Чечкою Олеща.

Шуляк гарнітурного 6-17 республіканського полку ЛІТВІНА Сергія Уладовського Верховод.

Земляків Словобожії закордонні прости відгукуються сестри РЕКУТІВ Кості.

Примо відгукується тих, хто живе де знаходиться підозрюємий ГАЛУШКО. Альфір сушний в 10 році на службі в Дальницькій крізині імені Макаренка, а в лютому під 10 р. при відкриті, в 9 днівів Волинської Групи, Раїшем Галушко.

Примо відгукується братів Дмитра і Костя ГАМА П.В. Сестри Гамаль.

Шуляк Марія Григоровича ВІЛЕНІСЬКОГО з дружиною Сестри Гудал.

Старшину д. Охорони Год. Отамана ОМЕЛЬЧЕНКА Петра прими відгукується Дмитро Альдровський (Rue de Chayer 15, Brux. Belgique).